



《從衝突到共融》聯合祈禱會 暨互認中文譯本簽署典禮—— 講道文稿

■張振華監督

張振華監督講道文稿

日期：二零一七年七月十四日

時間：晚上七時半

地點：天主教聖母無原罪主教座堂

我們這一代信徒，開始返教會時，會學習道理，繼而認信耶穌、悔改和接受洗禮。我們看信仰是我們與耶穌基督的關係，但當我們參與聚會一段時間後，會發覺教會的教導並不是那麼簡單，因這不只是我們個人與耶穌基督的關係而已。當我們再深入一點去看，會發現作為一位香港信義會的信徒，有非常大的包袱。原來在五百年前，馬丁路德寫了「九十五條」並釘在威登堡教堂的大門上，接著一連串事情發生，導致教會就這樣分裂出來。我相信天主教徒亦有這個看法：在五百年前，教會分開了。

但當我們再深入思考，又會有一個感覺：那已是遙遠的五百年

前了！五百年前是甚麼年代呢？我們經常說一五一七七年，或一五三零年，那正值是中國歷史中的明朝，那時崇禎（明朝末代君主）還未出生，年代已很久遠。明朝接著有清朝——康熙、雍正、乾隆，還有順治、咸豐、光緒，接著還有民國、新中國。當想到這裡，大家大概都會說：「算吧，夠了，不要再想了。」當人愈去讀歷史，就發覺愈來愈無奈，因為我們在面對一個五百周年，一個教會的改革運動，我還可以做甚麼呢？大部分人都很自然地將這些往事放在一旁，或許我們應專心做我們今日應該要做的事情，就是當下要處理的事情、辦公室的工作等等。但聖靈沒有把這件事放低，雖然經歷了五百年，上帝沒有將這件事放低。

五十年前，上帝就興起一班人，重新為著教會合一，為著一五一七七年所發生的事情，為著教會分開幾百年的現況，起來配合祂的工作。這不是人的工作，而是上帝的工作。我們今年也紀念雙方教會「合一對談五十周年」，一九四七年世界信義宗聯會在瑞典成立，開始時他們都默默紀念教會被分開了，並一直尋求教會應該怎樣回應這件事情。這不是人的意念，乃

藉上帝的恩典得釋放

提要：
共享宣教經驗
從衝突而進入共融

是上帝的意念。接著在一九六零年代的「梵蒂岡大公會議」裡，天主教也很積極地去尋求，究竟教會怎樣可以重新走在一起。聖靈一直不斷地引導，我們默默回顧這段上世紀五、六十年代的歷史，若非聖靈的引導，人不是那麼容易將這件事情重新放回交談桌上，上帝沒有將這件事淡忘，那是很重要的。

一九九九年，信義宗與天主教雙方簽署了一項關於「因信稱義」教義的「聯合聲明」，重點是總結過去五百年的紛爭歷史，並以「不再構成教義上互相譴責的機會」，作為重新建立關係的起步點。當我們看到這裡，會說：「主啊，祢真是一位很偉大的主。祢沒有放下這件事，你讓我們在這個世代繼續見證這事，讓我們明白祢的心意沒有改變，就是要合一、團結。過往的事情，過往的譴責，過往的愚昧，我們全部都放下。我們向祢認錯，我們要繼續向前。」一九九九年後，事情不是就這樣完結，大家仍然尋求，究竟我們接著怎樣繼續走下去呢？我們不再譴責，但更重要的是將來要怎樣走下去。

在二零一三年，雙方出版了*From Conflict to Communion*。當我們看到這本書時，心裡真的很感恩，因為它給予我們一條很光明的道路，不再是單單說我們不再譴責，而是要由衝突走到共融。雙方教會在主耶穌基督裡面找回一個立足點，這個立足點是在

哪裡呢？在今天的祈禱會禮儀本的第二版裡，提及：「《從衝突到共融》一書這樣說：『教會乃基督的身體。由於只有一位基督，他亦只有一個身體。人們藉聖洗禮成為這身體的肢體。』（219段）」我們凡是接受聖洗禮的，就是在耶穌基督的一個身體裡面，不同的教會都是在一一個身體裡。我們是一個洗禮，一個身體。從衝突到共融，我們重新憶起我們要繼續向前，因為我們是一個身體，一位主，一位上帝。

禮儀本亦節錄了《從衝突到共融》的第六章，給予我們五個要務，第四個要務是我們雙方教會要重新找回福音的大能，第五個要務是我們要彰顯這個大能出來。天主教會和世界信義宗聯會的視野是全球合作，服侍全球的人民。「天主教會香港教區」和「香港信義會」要重新讓這福音的大能幫助我們，召喚我們，同心在香港這個地方繼續服侍香港所有市民，這個就是《從衝突到共融》給予我們的教訓和訓導。我們是一個身體，一位主，一位上帝，一個使命。我們感謝聖靈，感謝上帝沒有忘記這件事情，由一九四七年到一九六五年，再到一九九九年及二零一七年，但最精彩的是在二零一七年之後，我們雙方教會繼續在香港這個地方，持承耶穌基督給予我們的使命。ELCHK

（此文稿按當日講道內容作過增刪潤飾。）



《從衝突到共融》聯合祈禱會 暨互認中文譯本簽署典禮——

活動直擊

■朱小琪教師
道聲出版社

老實說，這聯合祈禱會確實讓我經歷了「從衝突到共融」的難忘之旅！先從舉行地點說起吧。當看到「聖母無原罪主教座堂」這名稱時，心中即時產生疑問：為何人可以無原罪？當天黃昏，我帶著這個問號，由信義樓出發，前往這所位於天主教香港教區總辦事處毗鄰的座堂，恰巧兩處都是我們雙方的「總部」。

這座堂仿歌德式設計，雖然內部正進行維修工程，但高雅、寬闊的中殿和高樓底，使人甫踏入座堂就感受到神聖莊嚴的氣氛。坐下來抬頭一望，啊，十字架不是我們熟悉的左右對稱形狀，而是左邊比右邊長！在我沉思當中含意之際，看到非常熟悉的伍中恩老師站起來，舉起雙手準備指揮。開會詩是信義人非常熟悉的《我靈讚美天上君王》（頌主 207），「主內一家」的感覺油然而生，淡化了心中對這座堂名稱和十字架設計的問號。

宣召是由湯漢樞機和張振華監督相互交替進行，道出信義宗及天主教在過去五十多年一同走在「從衝突到共融」的旅程上，我們今天在教會改革運動五百周年的日子聚在一起，是帶著既感恩又哀痛，既喜樂又悔疚，既在福音裡得喜悅，也為曾經分裂而悲傷的心情。此刻，會眾一同認罪悔改、合一見證與一同委

身，來紀念這個重要日子，這實在是聽過最感動人心的宣召！

隨後，會眾頌唱的聖詩《聖神！請祢降臨》（頌恩 628）使我腦海湧現一幕幕與天主教徒和神職人員交往的畫面：當年受母校天主教修女栽培帶領早會、十多年前被天主教神父拒絕發聖餐、如今常被母校的老師和同學詢問為何「變節」做基督教的牧者等等。然而，這百感交雜的心靈被響徹聖殿的歌聲清洗滌淨。

當湯漢樞機、張振華監督、楊鳴章主教和方承方副監督輪流代表天主教與信義宗向主稱謝和悔罪，我體會到今天天主教徒和信義宗信徒能夠視對方為主內的弟兄姊妹，其實是承傳了教會改革運動帶來的復興和推動力。昔日，信義宗和天主教常常聚焦在使雙方分裂的事情，而不是尋求雙方合而為一的方法。這不正是我自己的寫照嗎？從今真不要定睛於別人與自己的差異，忽略了彼此本出一源，同藉上帝的恩典得釋放。

回顧由一九九九年十月三十一日信義宗教會與天主教會簽署《有關成義／稱義教義的聯合聲明》，到二零一四年五月二十五日本會、天主教香港教區及香

港基督教循道衛理聯合教會共同簽署《有關成義 / 稱義教義的聯合聲明互認中文譯本》，繼而發展到由雙方教會派出代表組成工作小組，經過多次會議商討、交流、整合，於二零一七年五月共同努力完成《從衝突到共融》中文版，見證了彼此的瞭解及信任都在增長，而唯獨上帝的大能才能策動萬事互相效力！

在簡單而隆重的《從衝突到共融》互認中文譯本簽署儀式之後，會眾一起以各自的信經認信。此時心中像有種預知，雙方沿用同一版本的信經、主禱文、甚至聖經，實在指日可待。誠然，我們的合一之旅仍要繼續。當湯樞機及張監督輪流誦讀我們要委身的五項合一要務時，五支蠟燭相繼在祭台上燃點，也點亮我的內心：不要再從與人分歧的觀點出發，要持續讓自己被主轉化，致力尋求與人與上帝合一，

求主扶助！

散會後，在後排座位巧遇多年不見的舊同事，說起當初大家尚未信主，今天竟各自在信義宗及天主教會全職事奉。我們本出於一源（人民入境事務處），以為從此已分道揚鑣。但這晚在座無虛席的聖殿裡，上帝安排我們同坐於一處，受差遣在共融的路上繼續同行，怎不感嘆祂奇妙可畏的帶領！願榮耀、頌讚都歸於昔在、今在、永在的上帝！ ELCHK

歡迎大家瀏覽道聲出版社「好書共賞」（<https://goodbook.hk>）了解：

1. 《從衝突到共融》互認中文譯本簡介。
2. 「從衝突到共融——聯合祈禱會暨《從衝突到共融》互認中文譯本簽署典禮」的實況錄影。

書籍介紹 —— 《從衝突到共融》

對於馬丁路德在一五一七年發表《九十五條論綱》而觸發的教會改革運動，時至今日，坊間不同的群體對於這歷史事件仍有不同的解說、不同的評價。我們作為信義宗的基督徒，對自己所屬的宗派及天主教在這事件上過去的爭論和現在的立場，又有多少認識和瞭解呢？

二零一七年正好是教會改革運動五百周年紀念。在過去五十多年，信義宗教會及天主教會明白到團結合一較彼此分裂重要得多，因此雙方組成合一委員會，藉著在神學及教義上的多方面對談，務求在耶穌基督福音的真理中化解衝突，達致共融。委員會在二零一三年發表了題為《從衝突到共融》的報告，是雙方首次一起回顧五百年前引發教會改革運動的事件，除了認同改革運動為教會帶來了全面的復興和全新的推動力外，雙方亦為自己過去曾經曲解對方、破壞了教會的合一而深表悔疚。委員會邀請所有基督徒以開放和批判的態度，細心研讀這份報告，並且一同走上這條達致更深共融的路。為此，基督教香港信義會與天主教會香港教區組成中譯本工作小組，一起就《從衝突到共融》英文版進行中文翻譯，雙方在互相尊重、

坦誠、開放及共融的氣氛下彼此商討、交流，在差異中尋求共識，最終在今年中完成了《從衝突到共融》合一中譯本。

《從衝突到共融》全書共分六章，讓讀者能從信義宗及天主教的不同角度去了解改革運動的歷史及當中引發的衝突，並認識雙方在主要神學主題上的對談成果，強調雙方的觀點其實有許多共同之處，但同時亦不會忽視彼此間仍存在的差異。本書讓讀者藉著聖洗禮了解雙方其實同為基督身體上的肢體，需要重新以基督身體合一的角度去思考，明確訂立未來雙方應共同執行的五項合一要務，共同努力建立和強化彼此間的共融。

在紀念教會改革運動五百周年的同時，《從衝突到共融》實在是一本大家值得一讀的好書。 ELCHK

■張鎮英牧師
平安堂



放下「過錯」， 「重心」出發

參加了基督教香港信義會北區青少年外展隊的團契後，「蜜蜂」的生命變得正直和自信。

■採訪、撰文：林威龍
社會服務部

常聽說：「人非聖賢，孰能無過」。每個人都有犯錯的時候，但並非每個人都能不重覆犯錯。「蜜蜂」年輕時，結識損友，兩度被捕，但犯錯並沒有阻礙他接觸信仰，反而因信仰找到了人生的意義。

今年十七歲的蜜蜂，在中一暑假認識了一群有黑社會背景的朋友，成績一落千丈，令他更無心向學。當年的他，認為黑社會就是「有型」和「威風」的象徵，會有助增加吸引力追求異性。「跟大佬」後，蜜蜂每天都和街外「朋友」見面，開始吸煙、講粗口和欺負弱小。二零一五年年頭，他因涉及群黨問題而被警方拘捕。由於當時他未滿十八歲，必須有監護人在場才能錄口供，這樣家人才發現他參與黑社會。「我爸當時很憤怒，把我訓斥了一頓，隔天就把我的頭髮剃光作為警惕。」蜜蜂雖然帶著自我嘲諷的語氣憶述當時的情景，但內心卻感受到爸爸對自己的緊張和關心，事件最後以接受警司警誡告終。

這件事令蜜蜂開始思考自己的人生路，同一時間，有朋友邀請他參加基督教香港信義會北區青少年外展隊舉辦的外展團契。當時他並不信基督教，只抱著吃喝的心態來參與團契，打算吃完就離開。後來發現團契活動比想像中有趣，除有集體遊戲外，也有唱詩歌和讀經的時間。持續的團契生活，令蜜蜂對信仰產生了興趣。

可惜在次年，蜜蜂再次犯事被捕，由於事件比上次嚴重，加上已有警司警誡記錄，深知再得到警司警誡的機會十分低（警司警誡令強調對初犯的年青人提供一次改過自新的機會）。在擔心和恐懼之時，有社工和外展服務的福音幹事介入關心他，給了他一個平

台分享心事；他也學習一同以祈禱交托上帝。奇蹟地，警方竟給他第二次警司警誡的機會，沒有把他帶上法庭。這次經歷，令蜜蜂深深感受到信仰的真實和禱告的力量。此事之後他決志信主，至今已有一年的時間，雖然信仰生活中仍有高高低低和跌倒的時候，但他仍選擇倚靠上帝，並且恆常參與團契生活。

外展團契的參加者以年輕人為主，主要經由社工在街頭接觸、認識後邀請或轉介參與，當中也有經年青人互相邀請而來。蜜蜂發現團契裡的人都是發自內心地與人真誠相處，不像黑社會「朋友」的虛情假意，這是他立定心志脫離以前那種生活的動力。當時，團契導師鼓勵他更換電話號碼及遠離舊圈子，團契的眾弟兄姊妹也為他禱告，一同跨越這信心的關口。現在，蜜蜂的生活已不再一樣，每當遇到煩惱或不開心的時候，他總會找福音幹事或其他社工交談、祈禱。他坦言每次都有如釋重負的感覺。每星期的團契生活，亦已成為他的生活習慣，團契就像家一樣令他感到溫暖。蜜蜂最喜歡唱詩歌，因為每次唱詩都令他感到平安。現在，他開始學習服侍身邊的人，擔當詩歌伴唱和伴奏等事奉。

信主後的蜜蜂，生命變得正直有自信，也懂得珍惜家人和關懷身邊的朋友。對往後的日子，他有一個心願，就是努力工作減輕父母的負擔。蜜蜂指人生道路不一定可以如想像般順利，犯錯並不可怕，「明知故犯」才是真正可怕。今天他願意在上帝面前認罪悔改，從今以後就是一個新人，開展人生新的一頁。

所以，若有人在基督裡，他就是新造的人，舊事已過，都變成新的了。（林後五 17）

從衝突而進入共融—— 共享宣教經驗

■ 海外宣教部

個案一：對己對人印象或有誤差

■ 愛心宣教士

引起張力的原因之一，是兩個人對一個人的言行有不同的詮釋。

我們在每天生活中常常和其他人接觸，只要生活文化有所不同，就很容易產生誤會甚至衝突。

有位向來喜歡開玩笑的當地同工，在聚會中對新來的宣教士說：「我們當地人認為內臟是美食，若是拒絕不吃就是不合格的宣教士。」那位西方宣教士從來不吃內臟，當聽了那位同工的話，心裡很不悅。

過了一段時間，他們在飯桌中碰面，那位宣教士笑著跟那位當地同工說：「據知即將有新宣教士來，他要吃內臟，不然得不到你的批核成為合格的宣教士，你曾對我說過這番話。」那位同工回答說：「我那有資格？我知道你們不吃內臟，我只是開玩笑而已，若是令你不舒服，我向你說聲抱歉。」

印象決定行為。不論是在宣教工場或在教會生活與事奉，一個人的言行舉止，都取決於他對對方的看法。這意味著你對任何人的感覺，部分是間接由你自己的行為所造成，也會在形成過程中無可避免地受到扭曲。其實，我們對一個人的觀察，只局限於某幾個

場合，而且那些場合都是大同小異的。換言之，我們對別人的主觀印象不完全反映客觀現實。

人際間的衝突，十之八九是因為誤解而起。保羅在羅馬書第十四章所教導「彼此接納、不要輕看、不要論斷、為愛心緣故而放棄」的原則，在文化習性的差異上，這是很好的處理方法，可以化解不必要的誤會，並且能夠達到融洽相處。

個案二：衝突是因何而生？

■ 曙光宣教士

衝突的成因相當複雜，雖然它很容易衍生罪，但我們不必將之屬靈化為「罪的後果」。社會心理學家 Deutsch 指出，衝突可見於雙方不相容的行動，為的是要阻截或干擾另一方的活動。

有一間托兒所在過去十多年來由西宣教士負責管理，托兒所與教會經常發生不同大小的衝突。差會決定調動一位從亞洲來的宣教士接管這托兒所。托兒所的主任和老師員工未能同心，彼此針鋒相對，托兒所主任經常因病故而缺勤，弄至團隊產生埋怨，老師輪流藉病請假。

在一次總會同工的會議上，這位亞洲宣教士為手



上負責的工作，關心當地同工的健康而提出問題：究竟如何可令老師團隊減少請病假和健康地工作下去？當場沒有人回應，最後各自散會。當宣教士返回托兒所工作時，被全體老師包圍，投訴竟有一位出賣自己的上司。這位宣教士努力解釋，才可暫時讓員工釋去疑慮。究竟衝突在哪？如何解決？

先入為主（首因效應）

你對人的第一個印象（不論是耳聞或眼見），會大大影響你其後對他的印象，這是所謂「首因效應」（primacy effect）。不錯，我們常常提醒人不要「先入為主」，可是自己也犯了類似的錯誤卻不自知。

歸因是印象及行為的一個前因，歸因影響我們對他人的看法。

在歸因的過程中，不同的人會採用不同的角度和不同的輔助資料，加上各人有不同程度的自利需要，因而對同一件事情有不同的解讀。

有兩個原因值得反思：過去，管理層都是由西方宣教士管理，這群體有「傾洋」心態，相信他們會為員工帶來安全感；而亞洲宣教士的外觀和能力未必能保護員工的福利。另一個原因是亞洲宣教士尚未完全認識工場群體文化，若果在團隊尚未建立信任和合作

氣氛之前發出問題，有機會被誤傳是「出賣同事」，因此，觀察與進入文化，有助從衝突至共融的進路。

愛心與歸屬感的真相：這位亞洲宣教士，在員工群體中有美好的榜樣，經常關心員工的健康，並與他們一起祈禱（雖然語言不流利）。每當老師們病了，他會帶著關心，不會如當地的主管立即家訪，查究員工是否「騙病」；卻能站在風雨中定錨於基督的愛，這成為彼此相愛相助的重要動力來源。

最後，這位宣教士努力解釋發問問題的背後是基於愛護和關心，員工開始更接納這位亞洲宣教士，一起共融服侍，「彼此相顧，激發愛心，勉勵行善」（來十24）。

總結

每個基督徒都會經歷大大小小的擔憂與掛慮，但在成長歷程中，會逐步體會信心如何超越個人的軟弱，產生不單顧己，也顧念別人的力量。環境的因素和人際相處之間的平衡互動，會大大影響彼此間相愛的關係，從衝突而進入共融，沒有超自然的愛又怎能實踐愛？ ELCHK



《馬丁路德的倫理觀》

■楊力生牧師
信義宗神學院

《馬丁路德的倫理觀》的作者是阿爾托依茲（Paul Althaus, 1888-1966）。

阿爾托依茲為路德神學巨擘，他另一部著作《馬丁路德神學》以「路德本人為自己說話」，「讓讀者聽見路德自己的聲音」為原則，系統、全面和扼要地闡釋路德的思想，是習路德者不可不讀的經典。這部《馬丁路德的倫理觀》是阿爾托依茲為《馬丁路德神學》作補充而寫，如譯者前言所道，兩書為姊妹作。

何謂「倫理」？大抵我們會想到何謂善惡；如何看待上帝的誡命；如何看待自己；又如何看待自己作為信徒生存於世；怎樣看待愛、婚姻、離婚；工作、財產、經濟又是何物；當如何看待國家和政治；路德的兩個國度是甚麼？這些都會是時下讀者百思其解，引頸以待的熱門議題。

不過，印象中有分量的相關中文書籍委實不多。沒錯，關於路德神學的書，無論是中英二文皆汗牛充棟，但能梳理路德神學，進一步從路德神學出發去討論路德倫理，有限所見，屬鳳毛麟角。是故這本成書於一九六五年的《馬丁路德的倫理觀》至今仍不可被取代。難怪筆者受按牧師之日，信義宗神學院倫理科老師便惠送學生此書旁身。

從年份可見，生於德國的阿爾托依茲經歷兩次世界大戰（一九一四年至一九一八年、一九三九年至一九四五年）。身處戰事，親陷納粹統治，阿爾托依茲作出深邃的神學思考，他探究路德的社會倫理，嚴格檢驗路德的

兩國論，以其自身處境解讀路德神學。今天活於香港的我們可藉此書，細閱兩度走過大戰的神學家與十六世紀的改革家對話。如此深厚的歷史場景，定會帶給我們寶貴的洞見，以思考我們眼前的境況。

不可不提，閱讀《馬丁路德的倫理觀》，千萬不要跳過第一章「基督徒倫理觀的基礎」而迅速翻到往後感興趣的題目。第一章提到倫理的基礎「稱義」，是信徒理解往後篇章的鏡片，是與作者、與路德對話不可或缺的鑰匙，定要駐足細味。ELCHK



作者 | 保羅·阿爾托依茲
譯者 | 顧美芬
出版 | 中華信義神學院，
2007年

悔改

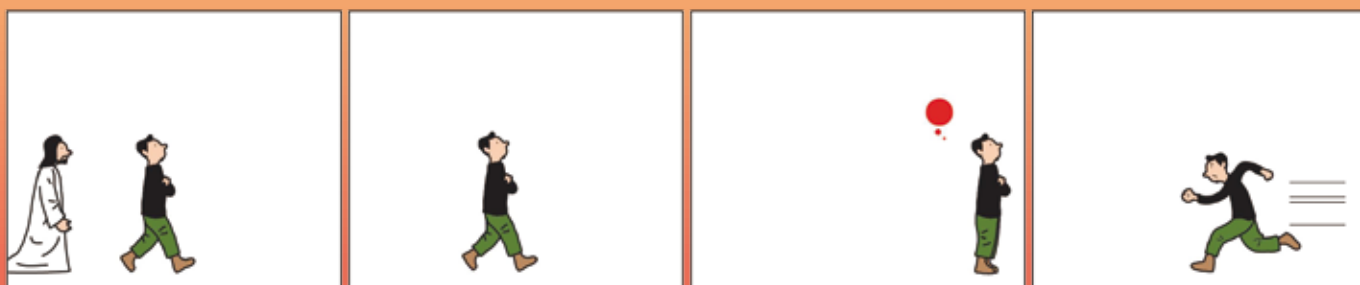
■戴浩輝博士
信義宗神學院

當主耶穌開始傳天國的福音時，他說：「日期滿了，上帝的國近了。你們要悔改，信福音！」（可一15）所謂「悔改」的意思，就是與「信福音」相連的，從不信福音到信福音；這樣當然就是從不信到信福音了，所以悔改的起點就是不信。當一個人因聽從福音的呼召產生信心，就從這不信中得著聖靈的光照。如果按奧斯堡信條第十二條，這悔改的過程有兩個部分：第一，憂傷，是因著知道罪對今生和來世的可怕而產生的憂傷。第二，由福音或宣赦文的應許而產生的信心，相信罪因基督的緣故得蒙赦免。此後，這悔改的人停止自己所犯的罪行，並改過活出好行為，正如馬太福音三章8節：「你們要結出果子來，和悔改的心相稱。」

在教會改革五百周年之際，我們都談到一五一七年釘在威登堡城堡教堂門上的九十五條論綱，而我們一定要知道這論綱的第一條：「當我們的主耶穌基督

說『你們要悔改』（太四17），祂期望信眾終生悔改。」從福音書的開始到改革教會運動的開始，都指出同一個信仰的起始點：悔改。

當今天我們在崇拜中一起藉認罪文悔罪時，我們有沒有悔改的兩個重點？或許在公共的崇拜中我們無法為罪憂傷，並在那時間意識罪惡的可怕有多大，所以主日早上返教會的時間都是我們省察和為罪憂傷的時間。我們能早一點回教會，在座位安靜或跪下禱告，這是我們的一個重要的信仰歷程。在此，我們可以藉著路德的一番話，幫助我們更深認識悔改：「若有人認為人只用在犯罪和其結果上作一番默想工夫就是悔改了，這人就是扯謊，誑騙人作假冒為善的信徒。我們應該首先注意察看基督的傷痕，看祂是怎樣地愛我們，我們對於祂又是怎樣地忘恩負義，且因此從衷心愛慕基督，憎惡自己，默想罪惡。這才是實在的憂傷痛悔的心，這才可產生悔改。」ELCHK



圖：黃照達弟兄

信義脈搏

招聘

總辦事處	職位
	助理行政幹事

	堂會	職位
1.	合一堂	傳道同工
2.	信愛堂	傳道同工及福音幹事
3.	主恩堂	傳道同工
4.	真理堂	傳道同工兩名
5.	恩澤堂	傳道同工
6.	信恩堂	傳道同工
8.	頌主堂	傳道同工
9.	道恩堂	傳道同工
10.	活靈堂	傳道同工
11.	錦上生命堂	傳道同工
12.	鴻恩堂	幹事
13.	信樂堂	福音幹事
14.	天恩堂	堂務幹事(會計)
15.	葵恩堂	福音幹事
16.	元光堂	幹事
17.	宏信堂	行政幹事 / 主任

青少年部

美國威斯康辛州美國福音信義會華寶湖夏令營招募組長義工

日期：2018年5至8月

地點：美國福音信義會華寶湖夏令營（威斯康辛州）

名額：四名（兩男兩女）

資格：1. 年齡介乎 18 至 30 歲；2. 受洗兩年以上；
3. 能操流利英語；

費用：自付機票及保險，約 \$14,000

報名：請把報名表格連同：1. 得救見證（約 300-500 字）；2. 證明文件證明申請人會在是次活動後在本港上學或就業，以便取得美國簽證。於 2017 年 12 月 20 日（三）或之前寄回九龍油麻地窩打老道 50A 信義樓四樓「青少年部」。

甄選：申請者需接受甄選，入選者須於出發前接受營前訓練。

截止報名：2017 年 12 月 20 日（三）

面試安排：2018 年 1 月 4 日（四）7:00-9:00pm

詳情：<http://bit.ly/2fnLyjD>

查詢：2388-5847 總辦事處王小姐

家庭關顧部

婦女團契聯會「第四十屆感恩奉獻禮」

日期：2017 年 11 月 11 日（六）

時間：下午 2 時至 4 時

地點：基督教香港信義會元朗生命堂（元朗安寧路 115-137 號，西鐵朗屏站 B2 出口）

講員：方承方副監督

內容：信息分享、為神學教育奉獻、才藝表演、茶點
奉獻方法：請將支票（抬頭「基督教香港信義會婦女團契聯會」）寄回油麻地窩打老道 50 號 A 信義樓四樓，或直接存款入渣打銀行戶口 405-2-1652405

查詢：2388-5847 總辦事處王小姐

大眾傳播部

道聲出版社

1. 道聲招聘

誠邀具神學學位資格及五年或以上出版社相關經驗者應徵本社編輯部執行編輯。詳情請瀏覽：www.taosheng.org.hk。查詢請於辦公時間致電 2388-7061 與張小姐聯絡。

2. 鼓勵投稿

「愛分享·愛創作」寫作平台，12 月份投稿題目為「耶穌與我」，將刊登於 taosheng100.hk 及 Facebook 平台。如欲投稿，請參閱網址：http://taosheng100.hk/write_share。

社會服務部

1. 九倉置業義工隊「老少平安」愛笑義工服務

大笑很容易讓不同年紀、背景的人士連繫起來。九倉置業義工隊經過基督教香港信義會專業培訓中心愛笑瑜伽導師安排的「愛笑義工」訓練後，於2017年9月2日在馬鞍山長者地區中心舉行第一次愛笑義工服務——「老少平安」。

當日超過60位長者參加愛笑活動，他們在愛笑瑜伽導師及九倉置業義工們的帶領下，開放自己，一同盡情大笑了一個下午，盡享大笑的好處。看到長者們由「撲克臉」變成「大笑臉」，義工們都非常滿足，想不到透過協助帶領的角色，不但將笑聲傳播到社區之餘，亦可得到助人自助的滿足感。活動尾聲時，長者更不捨義工離開，希望義工們會再來一起大笑一番。



2. Theatresports 勁爆劇場大比拼 2017 校際賽

由基督教香港信義會北區青少年綜合服務中心主辦、北區青年活動委員贊助的 Theatresports™ 勁爆

劇場大比拼 2017 校際賽已於2017年8月11至13日在沙田大會堂文娛廳舉行。是次比賽以「校園起動，敢創追夢」為口號，成功招募八間中學合共超過七十位學生組成不同的隊伍參與，亦為 Theatresports 的大家庭加入新的面孔！

參賽同學竭盡所能應付不同的對手，在困難中互相扶持，比賽最終在充滿掌聲及笑聲的氣氛當中完結。最後，冠軍由隊伍女中豪傑（伊利沙伯中學舊生會中學）奪得，而亞軍及季軍分別由 PHOENIX（順德聯誼總會譚伯羽中學）及時光飛逝（香港道教聯合會圓玄學院第二中學）獲得。



編者話

《從衝突到共融》標誌著教會共融進入一個新里程，這是邁向合一的一大步？還是只是一小步？重點是我們能否在當中因著所經歷的感恩與哀痛、喜樂與悔疚而有所反思，停止譴責，放下自己，致力與上帝合一、與人合一。宗派如是，教會如是，社會如是，人與人之間的關係也如是。

基督教香港信義會
教會改革運動
500周年紀念首日封（一套3款）

發行：基督教香港信義會
發行日期：2017年10月31日
領取日期：2017年11月1日起
購買及領取：總辦事處
(九龍油麻地窩打老道50A信義樓4樓)
印刷：香港郵政

現正公開發售
港幣500元

查詢及訂購：23885847



網絡社交媒體的牧養

■方承方副監督

筆者是一個牧師，同時也是一個不折不扣的籃球發燒友！從前在街場打籃球，或許有時可以與一兩位波友在籃球場外建立友誼，然而絕大部分在球場上相識的波友們都只是萍水相逢，以波會友，在打波的日子才能有溝通的機會。但自從 Facebook、Whatsapp 和 Instagram 面世之後，藉著這些網絡社交媒體，廣結波友，籃球場便開始成為了筆者的廣大禾場了。在波友的 Whatsapp 群組中，每天的信息由粗口到詩詞、由時事到政治、由黃絲到藍絲，大家在群組中你來我往，甚至唇槍舌劍。筆者深信：文字就是力量！「牧師」這職分更是屬於世界的。因此，筆者當然不會錯失這個在 Whatsapp 群組中，藉文字以基督信仰來回應波友的大好機會（感謝主，至今筆者仍未被 DQ 或 Unfriend）。至於 Facebook，就更能拉近我和波友們的距離。筆者很多的貼文（Post），都是有意給未信主的波友們收看和閱讀的，一方面想波友們認識究竟「牧師」是甚麼人，同時也讓他們認識甚麼是教會和傳道工作。自從與不少波友成為了 Facebook 朋友之後，他們遇到人生各樣難題時，都會想起可以找波友

牧師傾訴和尋求意見。曾經有波友給筆者起了一個綽號：球場「白姐姐」！

再者，網絡社交媒體也成為了筆者在牧養上非常重要的工具。Facebook 或 Instagram 的貼文和貼圖，讓筆者有更多機會去了解弟兄姊妹在生活上正面對的問題。從他們的貼文，便可得知他們日常生活的喜怒哀樂。有時給他們一個很簡單但恰到好處的回應，便能給他們直接而又適時的鼓勵或安慰。

無容置疑，牧者能適當和適量地運用網絡社交媒體，定必能更全面和適切地牧養群羊，也能更直接、廣泛地向身邊的朋友傳講信仰。然而，身為牧師，筆者必須提醒自己，道是要成肉身的！任何網絡上的牧養都不能取代與弟兄姊妹一起有血有肉的交流；一百個 Whatsapp 信息永遠不能代替面對面的促膝談心；十個 Emoji（網頁和聊天中的形意符號）也不及一個真誠的眼神和真實的擁抱。

筆者體會在這個資訊爆炸和生活迫人的世代裡，善用社交網絡，也毋忘風塵僕僕，才是上帝忠心而又有見識的僕人啊！ ELCHK